



Д. Корягин (справа), «ИМА», Москва с коллегами



В.В. Креер и А. Рельф, «ИМА»

Инвестиции в человеческое общение неизменно приводят к коммерческим успехам. Этот постулат вот уже на протяжении более 50 лет служит основополагающим принципом маркетинговой стратегии знаменитой итальянской фирмы «ИМА», чьи заводы расположены в местечке Оззано под Болоньей, столицы провинции Эмилия Романья, самом сердце промышленного района Италии, где сосредоточено до 70% машиностроительных фирм, работающих на мировом фармрынке. Именно поэтому корреспонденты журнала «Фармтехнологии и упаковка» с большим интересом восприняли предложение московского офиса «ИМА» посетить 16 апреля в рамках выставки «Фарминтех-2013» в составе делегации представителей - заказчиков Восточной Европы заводы двух подразделений IMA - Life и IMA Safe.

## ЭКСКУРСИЯ НА ЗАВОДЫ «ИМА» ВО ВРЕМЯ ВЫСТАВКИ «PHARMINTECH-2013» БОЛОНЬЯ, 16 АПРЕЛЯ

Интернациональный характер группы, собравшей специалистов из России, Украины, Латвии, Грузии, позволил представить некий мини - СНГ, как образно пошутил Алан Рельф, руководитель австрийского подразделения, ответственного за продажи в Восточной

Европе, открывая встречу заказчиков «ИМА», на чьи заводы известный итальянский машиностроитель уже поставил или собирается в будущем установить свои производственные и упаковочные линии. Так, в нашей делегации помимо питерских «Вертекса», «Полисана» и «Новосибхим-

фарма» в местечко Оззано приехали представители Киевского витаминного завода, латвийского «Гриндекса» и «Олайн-фармы», грузинского «Камелина». Были также представители фармацевтических заводов - заказчиков «ИМА» из Польши, Словакии, Венгрии и других стран Восточной



Г. Форни, инженер-проектировщик, З. Бубало, «ИМА», Украина и Сандро Спинелло «ИМА, CO.MA.DI.S»



И. Берзиня, «Гриндекс», Латвия и Карло Теноре, менеджер направления грануляции «ИМА»



В. Крушнинский, «Олайнфарм», Латвия



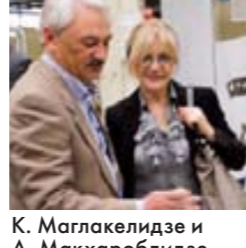
Л. Козачук и В. Паламарчук «Киевский витаминный завод»



А. Бывшев, «ИМА», Москва и Д. Ферриани, продакт-менеджер «ИМА», Болонья



В. Парфенова и И. Антан, «Вертекс» на изоляторной линии «ИМА»



К. Маглакелидзе и А. Макхароблидзе «Камелин», Грузия



Г. Давлианидзе, Грузия



Самая первая блистерная машина IMA-60-ых годов



Осмотр упаковочной линии розлива



М. Червелатти, М. Кушнарева, М. Грация Лолли, А. Скиралли, «ИМА LIFE»



Чистые зоны на производстве «ИМА»



Европы, которым хорошо знакомо оборудование лидера итальянского машиностроения для фармрынка.

В ходе экскурсий по заводам «ИМА», которые провели такие специалисты, как Арнальдо Скиралли, Карло Теноре, Габриеле Форни нам удалось посетить цеха по производству установок кипящего слоя, изоляторных технологий, посмотреть чистые помещения на производстве «ИМА», а также оценить работу упаковочных линий для жидких форм, капсуло-наполняющих, блистерных и картонажных машин, выпускаемых «ИМА». Со многими специалистами заказчики «ИМА» знакомы не один десяток лет. Причем, конечно особенно ценен опыт тех, кто много лет работал и познал преимущества установок известной итальянской фирмы. Так, Валентина Парфенова, руководитель лаборатории твердых лекформ Питерского «Вертекса» знает Карло Теноре еще со времен ее работы на Питерском «Фармаконе». Именно поэтому, придя на «Вертекс», опытный специалист отметила преимущества установки «Ghibli», которую «ИМА» предлагает для грануляции в псевдооживленном слое. В этот раз на завод от «Вертекса» приехало в Болонью пять специалистов, как опытных, так и только начинающих работу в фармпроизводстве. Памятный подарок Карло Теноре - исторические книги на итальянском про достопримечатель-

ности города на Неве привезли с собой специалисты с «Вертекса».

Особенно запомнится участникам экскурсии «чистое помещение», в котором шла работа над продуктом, а также альтернатива «чистому помещению» - огромная изоляторная линия, достаточно новая для компании установка, очень популярная сегодня технология все больше привлекает специалистов, которые выбирают изолятор вместо «чистого помещения», видя преимущества в простоте и удобстве работы со стерильным продуктом.

В цехе блистерных машин с работой автоматов нас познакомил Габриеле Форни, показав преимущества новых скоростных блистерных упаковщиков, особенно заинтересовав грузинских производителей из Тбилиси.

Вместе с учредителями частной грузинской фирмы по производству Камелина Кетеван Маглакелидзе и Автандилом Макхаробидзе, которым нужна линия для упаковки растворов во флаконы, во встрече приняли участие представители «ИМА» в Грузии - Гоча Давлианидзе с партнером, а также представитель «ИМА» в Литве Арвидас Шаблинскас, который приехал в Болонью вместе со специалистами известных латвийских заводов - «Гриндекс» и «Олайн-Фарма». Отметившие юбилей, крупные латвийские фармпроизводства

сегодня переживают реконструкцию и модернизацию производства и, конечно, при переоснащении не могут не воспользоваться оборудованием «ИМА», на котором они работали еще со времен Советского Союза.

10 лет назад «ИМА» приобрела тубо-наполнительное подразделение CO.MA.DIS. С его директором Сандро Спинелло, сыном учредителя, приехавшим на встречу специально из Милана, долго беседовали фармпроизводители.

Уже в который раз пришлось убедить, что успехи «ИМА» связаны исключительно с умением слушать и понимать Заказчика, а при необходимости решать его проблемы, вникая во все тонкости и нюансы. 22 года возглавляет московский офис «ИМА» Валерий Креер, чуть меньше работает с ним вместе Дмитрий Корягин - и это очень характерная тенденция кадровой стратегии итальянской фирмы, высокий профессионализм сотрудников, который помогает в достижении коммерческих успехов компании. Русскоязычную часть экскурсии обеспечивал прекрасный перевод Алексея Бывшева, самого молодого специалиста московского офиса. Остается добавить, что с начала этого года «ИМА» открыла представительство на Украине, для работы в котором был приглашен Зоран Бубало, известный менеджер фармтехнического направления, проработавший до этого в таких компаниях, как «Ромако», «Ульманн», «Фарма-Унион».

Фото М. Кушнаревой, Е. Чурсиной,  
Текст М. Кушнаревой  
Болонья - Москва

### ЭКСКУРСИЯ В ЗАМОК ДОЦЦА



В теплой дружеской обстановке в неформальном общении прошел вечер заказчиков «ИМА», который состоялся в старинном замке Доцца, великолепном историческом сооружении 12 века в самом близком расположении от Болоньи, в которой на следующий день с 17 по 19 апреля прошла выставка «Pharmintech-2013», на которой «ИМА» выставила свои самые последние ноу-хау.



В. С. Парфенова, «Вертекс» и Л. Огай, «Полисана»



М. Кушнарева и Е. Чурсина журнал «Фармтехнологии и упаковка»